

32011D0631

24.9.2011.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 247/47

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 21. rujna 2011.

o utvrđivanju upitnika za izvješćivanje o provedbi Direktive 2008/1/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o integriranom sprečavanju i kontroli onečišćenja

*(priopćeno pod brojem dokumenta C(2011) 6502)***(Tekst značajan za EGP)**

(2011/631/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2008/1/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. siječnja 2008. o integriranom sprečavanju i kontroli onečišćenja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 17. stavak 3.,

budući da:

- (1) Države članice moraju u skladu s Direktivom 2008/1/EZ svake tri godine podnositi izvješće o provedbi navedene Direktive na temelju upitnika koji je utvrdila Komisija.
- (2) Komisija je utvrdila četiri upitnika. Četvrti upitnik, utvrđen Odlukom Komisije 2010/728/EU ⁽²⁾ obuhvaćao je godine 2009., 2010. i 2011.
- (3) S obzirom da se upitnik utvrđen Odlukom 2010/728/EU koristi za izvješćivanje do 31. prosinca 2011. godine, potrebno je utvrditi novi upitnik za sljedeće izvještajno razdoblje od 3 godine, pri tom vodeći računa o iskustvima stečenim tijekom provedbe Direktive 2008/1/EZ i tijekom korištenja prethodnih upitnika. No, s obzirom da se od 7. siječnja 2014. godine Direktiva 2008/1/EZ stavlja izvan snage i zamjenjuje ju Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) ⁽³⁾, novi upitnik trebao bi obuhvatiti razdoblje od samo 2 godine, naime 2012. i 2013. godinu. Radi jasnoće, Odluku 2010/728/EU bi trebalo zamijeniti.

- (4) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog u skladu s člankom 6. Direktive Vijeća 91/692/EEZ ⁽⁴⁾,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Upitnik utvrđen u Prilogu države članice koriste za izvješćivanje o provedbi Direktive 2008/1/EZ.
2. Izvješća koja se podnose obuhvaćaju razdoblje od 1. siječnja 2012. do 31. prosinca 2013.

Članak 2.

Odluka 2010/728/EU stavlja se izvan snage od 1. siječnja 2013.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. rujna 2011.

Za Komisiju
Janez POTOČNIK
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2008., str. 8.⁽²⁾ SL L 313, 30.11.2010., str. 13.⁽³⁾ SL L 334, 17.2.2010., str. 17.⁽⁴⁾ SL L 377, 31.12.1991., str. 48.

PRILOG

DIO 1.

Upitnik o provedbi Direktive 2008/1/EZ o integriranom sprečavanju i kontroli onečišćenja*Opće napomene:*

Ovaj peti upitnik na temelju Direktive 2008/1/EZ obuhvaća 2012. i 2013. godinu. S obzirom na iskustvo stečeno u provedbi Direktive 2008/1/EZ i podatke koji su već dobiveni na temelju prethodnih upitnika, u ovom je upitniku težište na promjenama i napretku koji su države članice postigle u provedbi Direktive 2008/1/EZ. Kako se Direktiva 2008/1/EZ stavlja izvan snage od 7. siječnja 2014. i zamjenjuje se Direktivom 2010/75/EU o industrijskim emisijama, izvještajno razdoblje je, umjesto na 3, ograničeno na 2 godine. Kako bi se osigurao kontinuitet i omogućila potrebna izravna uspoređivanja s prethodnim odgovorima, u ovom su upitniku zadržani mnogi aspekti sadržani u Odluci 2010/728/EU. U takvim slučajevima kad su pitanja slična pitanjima iz prethodnih upitnika, a stanje je ostalo nepromijenjeno, može se jednostavno navesti upućivanje na prethodne odgovore. Ako je došlo do promjena, njih treba opisati u novom odgovoru. Kod pitanja iz upitnika koja se tiču općih obvezujućih propisa ili službenih smjernica koje izdaju upravna tijela treba, prema potrebi, ukratko opisati vrstu tih propisa ili smjernica i navesti poveznice na internetske stranice ili druga sredstva pristupanja tim podacima.

1. Opći opis

Jesu li države članice u provedbi Direktive 2008/1/EZ imale poteškoća zbog ograničene raspoloživosti ili kapaciteta osoblja? Ako jesu, opišite te poteškoće i navedite kako ih planirate riješiti s obzirom na prijelaz na Direktivu 2010/75/EU.

2. Broj postrojenja i dozvola (članak 2. stavci 3. i 4. i članak 4.)

2.1. Navedite detaljne podatke o broju postrojenja kako je utvrđeno u Direktivi 2008/1/EZ i broju dozvola prema vrsti djelatnosti na kraju izvještajnog razdoblja, koristeći se pri tome predloškom i bilješkama iz Dijela 2.

2.2. Identifikacija IPPC postrojenja. Ako postoji, navedite poveznicu na javno dostupne ažurirane informacije koje sadrže naziv, lokaciju i glavnu djelatnost (Prilog I). IPPC postrojenja u svojoj državi članici. Ako navedeni podaci nisu dostupni javnosti, potrebno je proslijediti popis svih pojedinačnih postrojenja koja su u pogonu na kraju izvještajnog razdoblja (naziv, lokacija i glavna IPPC djelatnost). Ako takav popis nije na raspolaganju, obrazložite zašto je tome tako.

3. Zahtjevi za izdavanje dozvole (članak 6.)

Opišite sve opće obvezujuće propise, smjernice i obrasce za prijavu koji su izrađeni kako bi se osiguralo da zahtjevi sadrže sve podatke koji se zahtijevaju u članku 6., bilo općenito ili u odnosu na posebna pitanja (npr. metodologija procjene značajnih emisija postrojenja).

4. Koordinacija postupka izdavanja dozvola i uvjeta dozvola (članci 7. i 8.)

4.1. Opišite organizacijske promjene u postupku izdavanja dozvola u odnosu na posljednje izvještajno razdoblje, posebno razine nadležnih tijela i podjelu nadležnosti.

4.2. Postoje li posebne poteškoće u vezi s osiguravanjem potpune koordinacije postupka izdavanja dozvola i uvjeta dozvola, kako to zahtijeva članak 7., posebno kad u postupku sudjeluje više nadležnih tijela? Opišite sve zakonske propise ili smjernice donesene u vezi s tim pitanjem.

4.3. Koji se pravni propisi, postupci ili smjernice primjenjuju kako nadležna tijela ne bi izdavala dozvole za postrojenja koja ne udovoljavaju zahtjevima Direktive 2008/1/EZ? Navedite broj odbijenih zahtjeva i okolnosti odbijanja, ako je dostupan.

5. Primjerenost i prikladnost uvjeta dozvole (članak 3. stavak 1. točke (d) i (f), članak 9., članak 17. stavci 1. i 2.)

5.1. Opišite sve opće obvezujuće propise ili posebne smjernice za nadležna tijela koje su donesene u vezi sa sljedećim pitanjima:

(1) postupci i kriteriji za određivanje graničnih vrijednosti emisija i ostalih uvjeta dozvole;

(2) opća načela za određivanje najboljih raspoloživih tehnika;

- (3) provedba članka 9. stavka 4.
- 5.2. Pitanja u vezi s referentnim dokumentima o najboljim raspoloživim tehnikama (BREF-ovi) na temelju članka 17. stavka 2. Direktive 2008/1/EZ:
- (1) Na koji se općenito način podaci koje objavljuje Komisija na temelju članka 17. stavka 2. uzimaju u obzir, općenito ili u posebnim slučajevima, kod određivanja najboljih raspoloživih tehnika?
- (2) Kako se BREF-ovi konkretno koriste kod određivanja uvjeta dozvole?
- 5.3. Ostala pitanja u vezi s uvjetima dozvole:
- (a) Jesu li se kod određivanja uvjeta dozvola uzimali u obzir sustavi upravljanja zaštitom okoliša? Ako jesu, na koji način?
- (b) Koji su se uvjeti dozvole ili druge mjere obično primjenjivale za potrebe primjene članka 3. stavka 1. točke (f) (sanacija lokacije nakon konačnog prestanka djelatnosti) i kako su se oni provodili u praksi?
- (c) Koji su se uvjeti dozvole obično određivali s obzirom na energetske učinkovitost (članak 3. stavak 1. točka (d))?
- (d) Je li iskorištena mogućnost neuvođenja zahtjeva u pogledu energetske učinkovitosti kako je predviđena u članku 9. stavku 3. i, ako da, kako se je to provelo?
6. **Norme kakvoće okoliša (članak 10.)**
- Je li kod primjene članka 10. bilo slučajeva gdje uporaba najboljih raspoloživih tehnika nije bila dovoljna za zadovoljenje standarda kakvoće okoliša (kako je utvrđeno u članku 2. stavku 7.)? Ako da, navedite primjere takvih slučajeva i dodatne mjere koje su poduzete.
7. **Promjene u postrojenjima (članak 12. i članak 2. stavak 10.)**
- Kako nadležna tijela odlučuju u praksi, na temelju članka 12., hoće li „promjena u radu postrojenja” imati posljedice za okoliš (članak 2. stavak 10.), te je li ta promjena „značajna promjena” koja „može imati značajne negativne učinke na ljude ili okoliš” (članak 2. stavak 11.)? Navedite upućivanje na odgovarajuće pravne propise, smjernice ili postupke.
8. **Preispitivanje i ažuriranje uvjeta dozvole (članak 13.)**
- 8.1. Je li dinamika preispitivanja i, prema potrebi, ažuriranja uvjeta dozvole (članak 13.) utvrđena u nacionalnom ili lokalnom zakonodavstvu ili je određena na drugi način npr. kroz rokove valjanosti dozvola? Ako jest, koji su to drugi načini? Navedite upućivanje na odgovarajuće zakonodavstvo, smjernice ili postupke.
- 8.2. Koliko se često u prosjeku preispituju uvjeti dozvola? Ako postoje razlike među postrojenjima ili sektorima, potkrijepite ih primjerima ako su dostupni.
- 8.3. U čemu se sastoji postupak preispitivanja i ažuriranja uvjeta dozvole? Kako se provodi odredba o preispitivanju uvjeta dozvole u slučaju bitnih promjena najboljih raspoloživih tehnika? Navedite upućivanje na odgovarajuće zakonodavstvo, smjernice ili postupke.
9. **Ispunjavanje uvjeta dozvole (članak 14.)**
- 9.1. Kako se zahtjev iz članka 14. da operatori redovito obavješćuju vlasti o rezultatima praćenja emisija provodi u praksi? Navedite upućivanje na odgovarajuće propise, postupke ili smjernice za nadležne vlasti o tom pitanju.
- 9.2. Podnose li svi operatori periodično izvješće o praćenju emisija? Navedite koliko se često u prosjeku dostavljaju ta izvješća. Ako postoje razlike među sektorima, potkrijepite ih primjerima ako su raspoloživi.
- 9.3. Ako nisu dostavljeni u okviru izvješćivanja na temelju Preporuke 2001/331/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. travnja 2001. godine o utvrđivanju minimalnih kriterija inspekcijskih nadzora zaštite okoliša u državama članicama ⁽¹⁾, navedite raspoložive podatke za postrojenja koja su obuhvaćena Direktivom 2008/1/EZ u vezi sa sljedećim pitanjima:
- (1) glavna obilježja inspekcijskog nadzora zaštite okoliša koji provode nadležna tijela;
- (2) ukupan broj posjeta lokaciji koje provode nadležna tijela tijekom izvještajnog razdoblja;

⁽¹⁾ SL L 118, 27.4.2001., str. 41.

- (3) ukupan broj postrojenja gdje su se takve posjete lokaciji izvršile tijekom izvještajnog razdoblja;
- (4) ukupan broj posjeta lokaciji tijekom kojih su se izvršila mjerenja emisije i/ili uzorkovanje otpada od strane ili u ime nadležnih tijela tijekom izvještajnog razdoblja;
- (5) vrste postupaka (sankcije ili druge mjere) poduzetih kao rezultat nezgoda, izvanrednih događaja i neispunjavanje uvjeta dozvole tijekom izvještajnog razdoblja.

10. Prekogranična suradnja (članak 18.)

Je li u izvještajnom razdoblju bilo primjera primjene odredaba o prekograničnom obavješćivanju i suradnji u smislu članka 18.? Navedite primjere korištenih općih postupaka.

11. Opća zapažanja

11.1. Jesu li u vašoj državi članici uočeni određeni zabrinjavajući provedbeni problemi? Ako da, navedite te probleme.

11.2. Postoje li određene informacije u vezi s provedbom Direktive 2010/75/EU u vašoj državi članici koje su relevantne za tumačenje podataka iz ovog upitnika? Ako da, navedite te informacije.

DIO 2.

Predložak za odgovor na pitanje 2.1.

VRSTA POSTROJENJA		A. POSTROJENJA		B. ZNAČAJNE PROMJENE	C. PREISPITIVANJE I AŽURIRANJE DOZVOLA	
Šifra	Glavna aktivnost koja se obavlja u postrojenju kako je utvrđeno u Prilogu I. Direktivi 2008/1/EZ	1. Broj postrojenja	2. Broj postrojenja obuhvaćenih dozvolom koja je u cijelosti usklađena s Direktivom 2008/1/EZ	3. Broj značajnih promjena poduzetih tijekom izvještajnog razdoblja, ali bez dozvole izdane u skladu s člankom 12. stavkom 2. Direktive 2008/1/EZ	4. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola preispitana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ	5. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola ažurirana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ
1	Energetika					
1.1	Izgaranje					
1.2	Prerada mineralnog ulja i plina					
1.3	Koksare					
1.4	Uplinjavanje i ukapljivanje ugljena					
2	Metali					
2.1	Prženje/sinteriranje metalnih rudača					
2.2	Proizvodnja sirovog željeza ili čelika					
2.3 (a)	Postrojenja za toplo valjanje					
2.3 (b)	Kovačnice					
2.3 (c)	Nanošenje zaštitne obloge od taljenog metala					
2.4	Ljevaonice					
2.5 (a)	Proizvodnja obojenih sirovih metala					
2.5 (b)	Taljenje obojenih metala					
2.6	Površinska obrada metala i plastike					

Šifra	Glavna aktivnost koja se obavlja u postrojenju kako je utvrđeno u Prilogu I. Direktivi 2008/1/EZ	1. Broj postrojenja	2. Broj postrojenja obuhvaćenih dozvolom koja je u cijelosti usklađena s Direktivom 2008/1/EZ	3. Broj značajnih promjena poduzetih tijekom izvještajnog razdoblja, ali bez dozvole izdane u skladu s člankom 12. stavkom 2. Direktive 2008/1/EZ	4. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola preispitana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ	5. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola ažurirana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ
3	Minerali					
3.1	Proizvodnja cementa ili vapna					
3.2	Proizvodnja azbesta					
3.3	Proizvodnja stakla					
3.4	Taljenje minerala					
3.5	Proizvodnja keramike					
4	Kemikalije					
4.1	Proizvodnja organskih kemikalija					
4.2	Proizvodnja anorganskih kemikalija					
4.3	Proizvodnja gnojiva					
4.4	Proizvodnja proizvoda za zaštitu bilja/biocida					
4.5	Proizvodnja farmaceutskih proizvoda					
4.6	Proizvodnja eksploziva					
5	Otpad					
5.1	Zbrinjavanje i uporaba opasnog otpada					
5.2	Spaljivanje komunalnog otpada					
5.3	Zbrinjavanje neopasnog otpada					
5.4	Odlagališta					
6	Ostalo					
6.1 (a)	Proizvodnja vlaknine					
6.1 (b)	Proizvodnja papira i kartona					
6.2	Prethodna obrada i bojenje vlakana i tekstila					
6.3	Štavljenje kože					
6.4 (a)	Klaonice					

Šifra	Glavna aktivnost koja se obavlja u postrojenju kako je utvrđeno u Prilogu I. Direktivi 2008/1/EZ	1. Broj postrojenja	2. Broj postrojenja obuhvaćenih dozvolom koja je u cijelosti usklađena s Direktivom 2008/1/EZ	3. Broj značajnih promjena poduzetih tijekom izvještajnog razdoblja, ali bez dozvole izdane u skladu s člankom 12. stavkom 2. Direktive 2008/1/EZ	4. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola preispitana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ	5. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola ažurirana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ
6.4 (b)	Obrada i prerada prehrambenih proizvoda					
6.4 (c)	Obrada i prerada mlijeka					
6.5	Zbrinjavanje ili recikliranje životinjskih trupala					
6.6 (a)	Intenzivan uzgoj peradi					
6.6 (b)	Intenzivan uzgoj svinja					
6.6 (c)	Intenzivan uzgoj krmača					
6.7	Površinska obrada uz uporabu organskih otapala					
6.8	Proizvodnja ugljika ili elektrografita					
6.9	Hvatanje tokova CO ₂ (Direktiva 2009/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾)					
Ukupno						

(¹) SL L 140, 5.6.2009., str. 114.

Napomene za pojašnjenje predloška:

Prikupljanje podataka u ovom predlošku temelji se na „broju postrojenja” i „broju značajnih promjena” koristeći se pri tome definicijama „postrojenje” iz članka 2. stavka 3. i „značajna promjena” iz članka 2. stavka 11. Direktive 2008/1/EZ.

„Vrsta postrojenja” odnosi se na glavnu djelatnost koja se obavlja u postrojenju. O postrojenjima se izvješćuje samo u okviru jedne djelatnosti čak i u slučajevima kad se nekoliko IPPC djelatnosti obavlja unutar postrojenja.

Dodatne smjernice i pojašnjenja vezana uz podatke koje treba navesti u Tablici nalaze se u bilješkama u nastavku. Države članice trebaju što potpunije ispuniti Tablicu.

A. „BROJ POSTROJENJA” na kraju izvještajnog razdoblja (31. prosinca 2013.).

1. Broj postrojenja: ukupan broj IPPC postrojenja (kako postojećih tako i novih) koji su u pogonu u državama članicama na kraju izvještajnog razdoblja neovisno o statusu njihovih dozvola.
2. Broj postrojenja obuhvaćen dozvolom koja je u cijelosti usklađena s Direktivom 2008/1/EZ: ukupan broj IPPC postrojenja koja su obuhvaćena jednom ili više dozvola dodijeljenih u skladu s Direktivom 2008/1/EZ (uključujući i dozvole prije IPPC-a koje su preispitane/ažurirane) neovisno o tome kad je dozvola izdana odnosno kad su dozvole izdane ili je li dozvola iz bilo kojeg razloga preispitana, ažurirana ili izmijenjena/obnovljena.

Kod utvrđivanja broja postrojenja o kojima se treba izvjestiti, države članice u obzir uzimaju status dozvole ili dozvola koje obuhvaćaju svako pojedinačno postrojenje na kraju izvještajnog razdoblja. Potrebno je napomenuti kako se brojevi odnose na postrojenja, a ne na dozvole (s obzirom da jedno postrojenje može biti obuhvaćeno s nekoliko dozvola i obrnuto).

Pravilo dosljednosti: ukupan broj IPPC postrojenja (1) umanjen za ukupan broj postrojenja obuhvaćenih dozvolom koja je u cijelosti usklađena s Direktivom 2008/1/EZ (2) jednak je broju postrojenja koja iz bilo kojeg razloga nisu obuhvaćena IPPC dozvolom koja je u cijelosti usklađena (postupak nije okončan, nisu u cijelosti obuhvaćene sve djelatnosti itd.). U slučajevima kada ta brojka nije jednaka nuli, to ukazuje na moguću povredu Direktive 2008/1/EZ.

B. „ZNAČAJNE PROMJENE” tijekom izvještajnog razdoblja (1. siječnja 2012. do 31. prosinca 2013.).

3. Broj značajnih promjena poduzetih tijekom izvještajnog razdoblja bez dozvole izdane u skladu s člankom 12. stavkom 2. Direktive 2008/1/EZ: broj značajnih promjena poznatih nadležnim tijelima koje su operatori učinkovito proveli bez dozvole kako je to propisano u članku 12. stavku 2.

U slučajevima kada ta brojka nije jednaka nuli, to ukazuje na moguću povredu IPPC odredaba.

C. „PREISPITIVANJE I AŽURIRANJE DOZVOLE” tijekom izvještajnog razdoblja (1. siječnja 2012. do 31. prosinca 2013.).

4. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola podvrgnuta preispitivanju tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ: ukupan broj postrojenja obuhvaćenih jednom ili više dozvola koje su preispitivane u skladu s člankom 13.
 5. Broj postrojenja za koje je IPPC dozvola ažurirana tijekom izvještajnog razdoblja u skladu s člankom 13. Direktive 2008/1/EZ: ukupan broj postrojenja obuhvaćenih jednom ili više dozvola koje su ažurirane u skladu s člankom 13.
-